

04/2019

Mod: NT53/T2V

Production code: P01IF04022

PÉTRINS A SPIRALE



FR Manuel d'instructions, d'utilisation et d'entretien
(Traduction de la notice originale)



INDICE

1 PRÈMISE	41
2 CONSIGNES DE SÉCURITÉ	41
Consignes pour l'installateur	41
Consignes pour l'utilisateur	41
Consignes pour le technicien de maintenance	41
Risques résiduels	42
3 SPÉCIFICATIONS GÉNÉRALES	44
Caractéristiques générales	44
Données techniques	44
Schémas électriques	45
4 INSTALLATION	50
Déchargement et manutention du pétrin	50
Montage roulettes	50
Positionnement du pétrin	50
Raccordement aux installations (connexion électrique)	51
Mise à la terre	51
5 COMMANDES	51
Description du tableau de commande	51
6 MODE D'EMPLOI	51
Vérification fonctionnelle	51
Allumage du pétrin	51
Phase de travail	52
Dispositifs de sécurité	52
Arrêt du pétrin	53
7 MAINTENANCE ET NETTOYAGE	53
Précautions de sécurité	53
Maintenance et nettoyage ordinaires destinés à l'utilisateur	53
Maintenance extraordinaire destinée à des techniciens spécialisés	53
Indications pour commander les pièces de rechange	55
8 ANOMALIES POSSIBLES	55
9 INFORMATIONS POUR LA DÉMOLITION ET L'ÉLIMINATION	55

1 PRÉMISE

Cher client, nous souhaitons tout d'abord vous remercier de la préférence que vous avez bien voulu nous accorder en achetant notre produit et souhaitons vous féliciter pour votre choix.

Pour vous permettre d'utiliser au mieux votre nouveau pétrin, nous vous invitons à suivre attentivement les indications contenues dans ce manuel.

Les pétrins auxquels ce manuel fait référence, ont été conçus exclusivement pour satisfaire aux besoins de production de pâtes à pizza et de produits similaires.

La destination d'usage reportée ci-dessus et les configurations prévues pour ces équipements sont les seules admises par le Fabricant : ne pas utiliser l'équipement en désaccord avec les indications fournies.

L'installation doit être faite exclusivement par du personnel qualifié, en mesure de garantir les meilleures conditions de fonctionnement et sécurité.

2 CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Consignes pour l'installateur

Vérifier que les dispositions prévues pour l'accueil du pétrin soient conformes aux règlements locaux, nationaux et européens

- Observer les prescriptions indiquées dans ce manuel.
- Ne pas effectuer de connexions électriques aériennes avec des câbles provisoires ou non isolés.
- Vérifier que la mise à la terre de l'installation électrique soit efficace.
- Toujours utiliser les équipements de protection individuelle et les autres moyens de protection prévus par la loi.

Consignes pour l'utilisateur

Les conditions ambiantes du lieu où le four est installé doivent avoir les caractéristiques suivantes :

- Être sec ;
- Sources hydriques et de chaleur suffisamment éloignées ;
- Ventilation et éclairage approprié et répondant aux normes hygiéniques et de sécurité prévues par les lois en vigueur ;
- Le sol doit être plan et compact pour favoriser un nettoyage soigné ;
- Aucun obstacle, de quelque nature que ce soit, qui pourrait conditionner la ventilation normale du pétrin ne doit se trouver aux alentours de celui-ci.

L'utilisateur doit en outre :

- Veiller à ce que les enfants ne s'approchent pas du pétrin lorsque celui-ci est en marche ;
- Observer les prescriptions indiquées dans ce manuel ;
- Ne pas enlever ou altérer les dispositifs de sécurité du pétrin ;
- Prêter toujours la plus grande attention, c'est à-dire observer son travail et ne pas utiliser le pétrin lorsqu'on est distraits ;
- Respecter les instructions et les consignes mises en évidence par les plaques apposées sur le pétrin.
Les plaques sont des dispositifs pour la prévention des accidents, par conséquent elles doivent toujours être parfaitement lisibles. Au cas où elles seraient endommagées et illisibles il faut les remplacer, en demandant la pièce de rechange originale au Fabricant.
- À la fin de chaque utilisation et avant les opérations de nettoyage et de maintenance couper l'alimentation électrique.

Consignes pour le technicien de maintenance

Observer les prescriptions indiquées dans ce manuel :

- Toujours utiliser les équipements de protection individuelle et les autres moyens de protection.
- Au cas où l'un des dispositifs de sécurité serait dérégulé ou ne fonctionnerait pas, le pétrin doit être considéré comme hors service.
- Couper l'alimentation électrique avant d'intervenir sur des pièces électriques, électroniques et des connecteurs.

Risques résiduels

RISQUES RÉSIDUELS PÉTRISSEUSE À SPIRAL

La machine met en évidence les risques qui n'ont pas été complètement éliminés du point de vue de la conception ou avec l'installation de protections adéquates.

Pour une parfaite information du client, les risques résiduels subsistant sur la machine sont énumérés ci-après : ces comportements doivent être considérés comme incorrects et donc strictement interdits.

RISQUE RÉSIDUEL	SITUATION DANGEREUSE	AVERTISSEMENT	EPI
Description	Description	Description	Image
Bruit	Bruit causé par le fonctionnement de la machine produisant une puissance acoustique inférieure ou égale à 70 dB.	Si l'environnement est particulièrement bruyant, utiliser les équipements de protection adaptés à protéger l'appareil auditif (casques).	
Glissement ou chute	L'opérateur peut glisser en raison de la présence d'eau ou de saleté sur le sol.	Utiliser un équipement de protection individuelle antidérapant adapté durant l'utilisation de l'équipement.	
		Maintenir la zone située devant le four en bon état de propreté.	
Écrasement	Le personnel peut se faire écraser les doigts/la main durant le mouvement des pièces mobiles.	L'entretien ne doit être effectué que par du personnel qualifié muni des équipements de protection individuelle adaptés (gants).	
Coupures	Des coupures sont possibles en cas de contact avec les pièces internes du châssis de la machine durant les travaux d'entretien.	L'entretien ne doit être effectué que par du personnel qualifié muni d'équipements de protection individuelle adaptés. (gants anti-coupure et vêtements couvrant l'avant-bras).	 
Basculement de charges	Exécution d'un mouvement de l'appareil ou d'une partie de celui-ci sans utiliser les moyens adaptés.	Lors de la manipulation de l'équipement ou de son emballage, utiliser des accessoires ou des systèmes de levage adaptés. (Chapitre 4 INSTALLATION)	
Choc électrique (électrocution)	Contact avec des composants électriques sous tension durant les opérations d'entretien effectuées avec le panneau électrique sous tension. L'opérateur intervient (avec un outil électrique ou sans débrancher l'alimentation de la machine) étendu au sol avec surface de sol mouillée.	L'entretien de la machine ne doit être effectué que par du personnel qualifié muni d'équipements de protection individuelle adaptés contre l'électrocution.	  
	Électrocution causée par un dysfonctionnement du système de mise à la terre ou des dispositifs de protection électrique.	Installer des dispositifs de protection conformes aux critères réglementaires en vigueur en amont de l'équipement.	
Risque chimique	La présence de poussières en suspension est possible durant les opérations de chargement des ingrédients secs.	Réduire au minimum la hauteur de chargement dans le réservoir. Utiliser des équipements de protection respiratoire et des yeux. (masque et lunettes).	 
Risque hygiénique, microbiologique	Mauvais nettoyage de la machine et du local où elle se trouve.	Le manque d'hygiène peut impliquer un risque pour la santé humaine. Faire particulièrement attention aux cycles de nettoyage.	
Mauvaise utilisation	Retrait des protections fixes ou des dispositifs de sécurité.	L'opérateur ne doit en aucun cas retirer les protections fixes (panneaux) ou les dispositifs de sécurité (grille de la cuve, micro-grille, capteur du réservoir).	

ÉQUIPEMENTS DE PROTECTION INDIVIDUELLE POUR FOURS FLAME

Vous trouverez ci-dessous un tableau récapitulatif des équipements de protection individuelle (EPI) à utiliser durant les différentes phases de la vie de l'équipement.

Phase	Vêtements de protection	Chaussures de sécurité	Gants	Lunettes	Protections auditives	Masque	Casque
							
Transport	X	X	X				
Manutention	X	X	X				
Déballage	X	X	X				
Montage	X	X	X				
Usage ordinaire							
Réglages		X	X	X			
Nettoyage ordinaire		X	X	X			
Nettoyage extraordinaire		X	X	X		X	
Entretien	X	X	X	X			
Démontage	X	X	X	X		X	
Démolition	X	X	X	X		X	

3 SPÉCIFICATIONS GÉNÉRALES

Caractéristiques générales

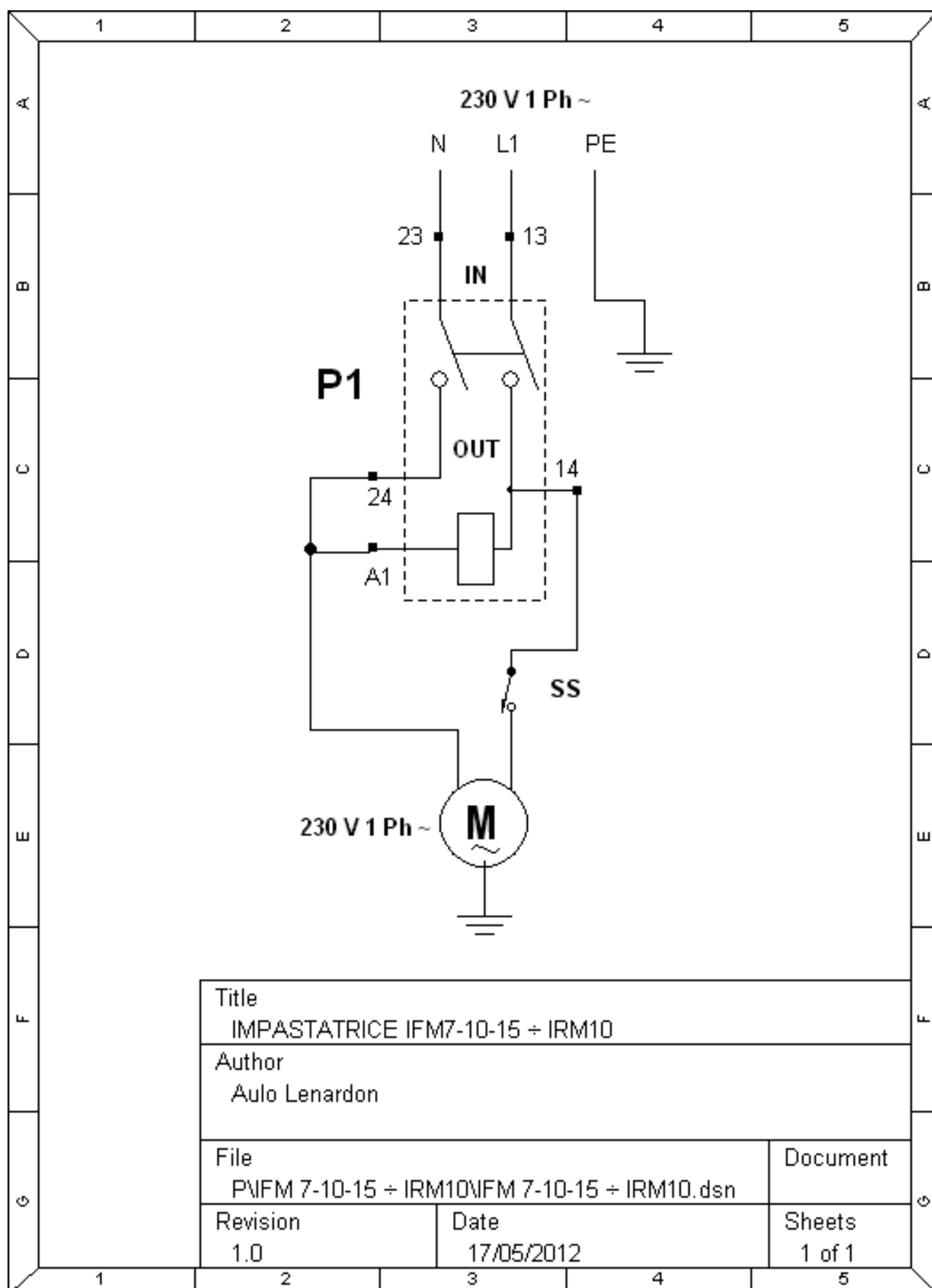
1. Façade commandes;
2. Grille de protection;
3. Cuve;
4. Roulettes avant tournantes avec frein;
5. Roulettes arrière tournantes sans frein;
6. Étiquette données techniques.

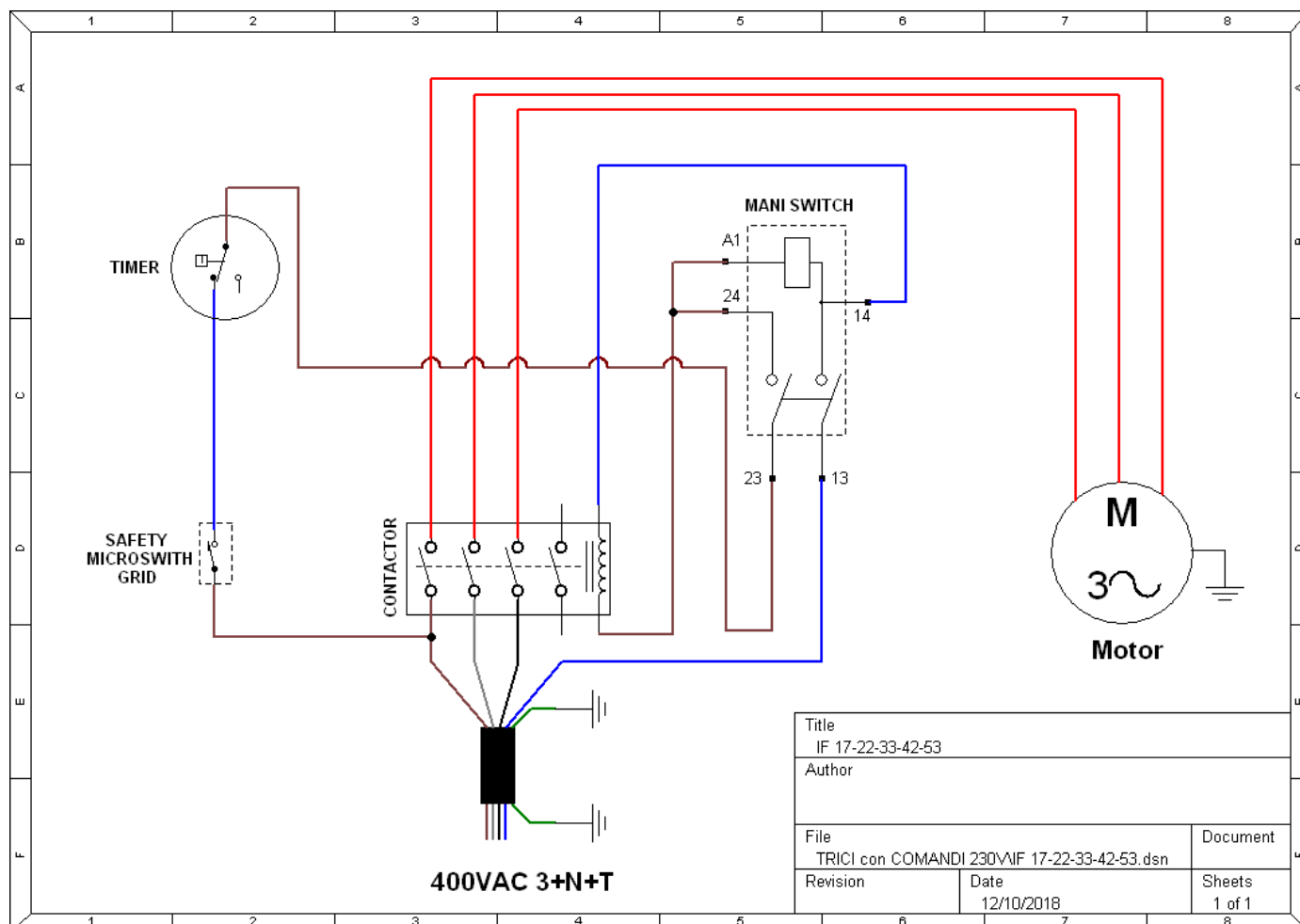
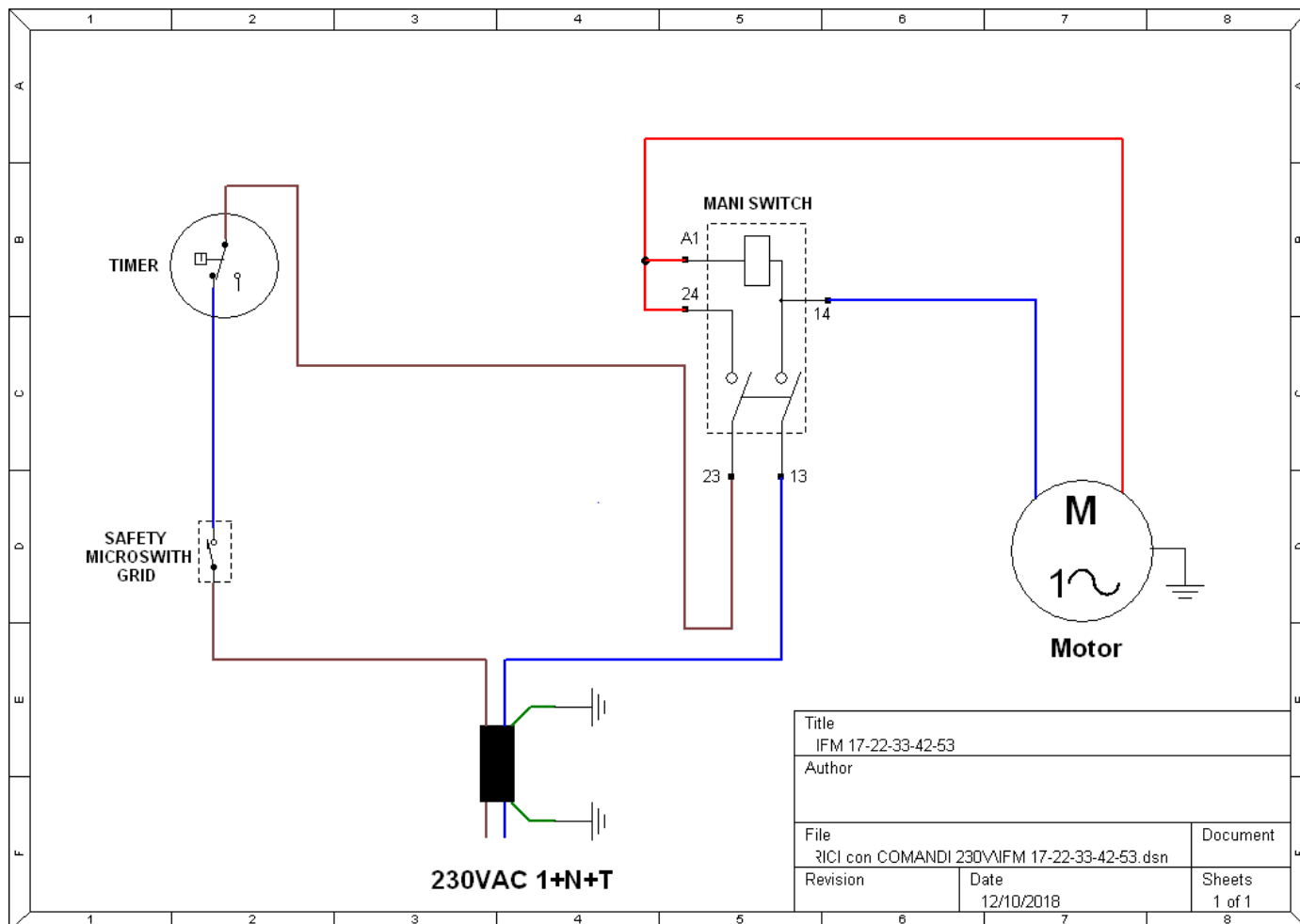


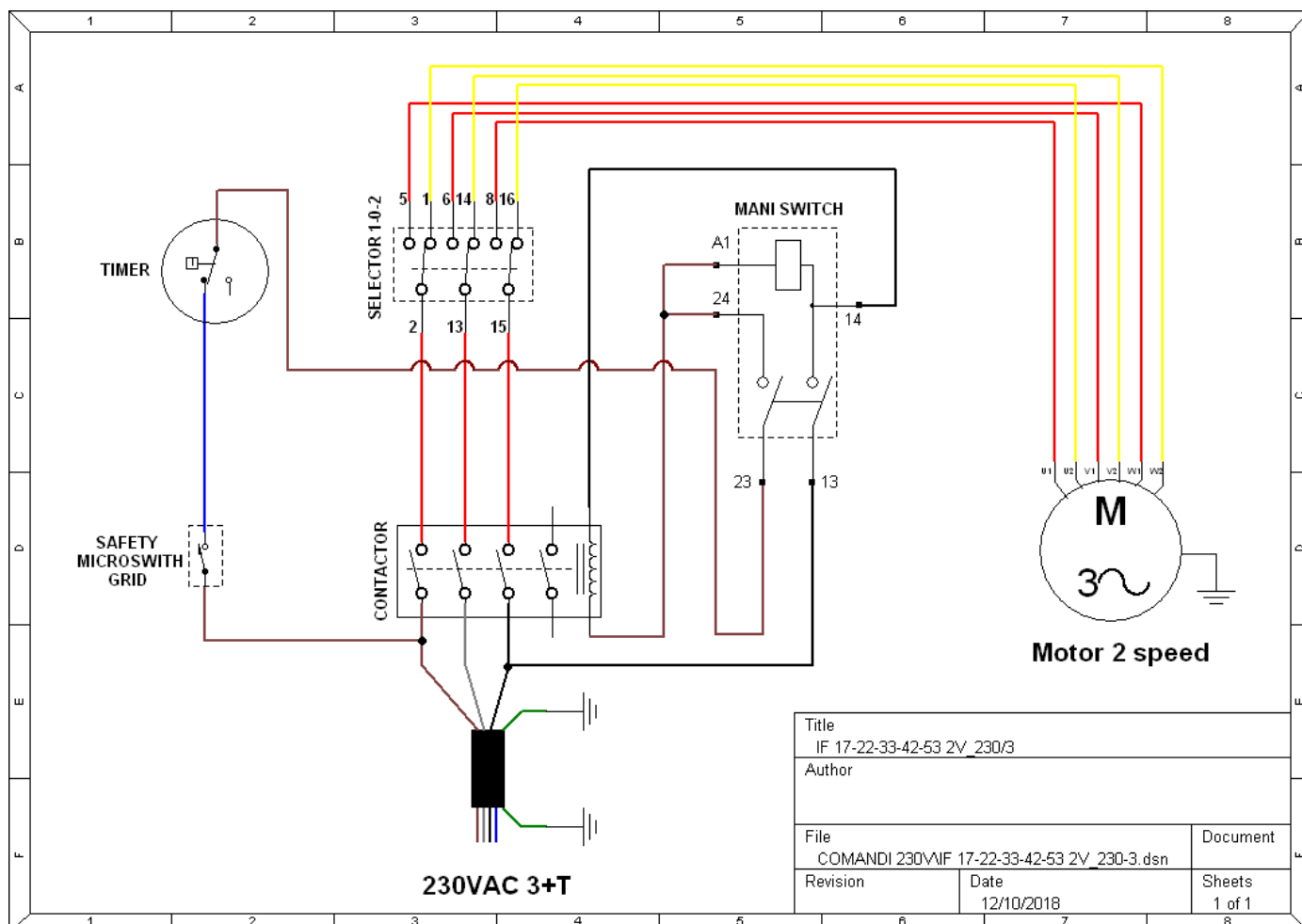
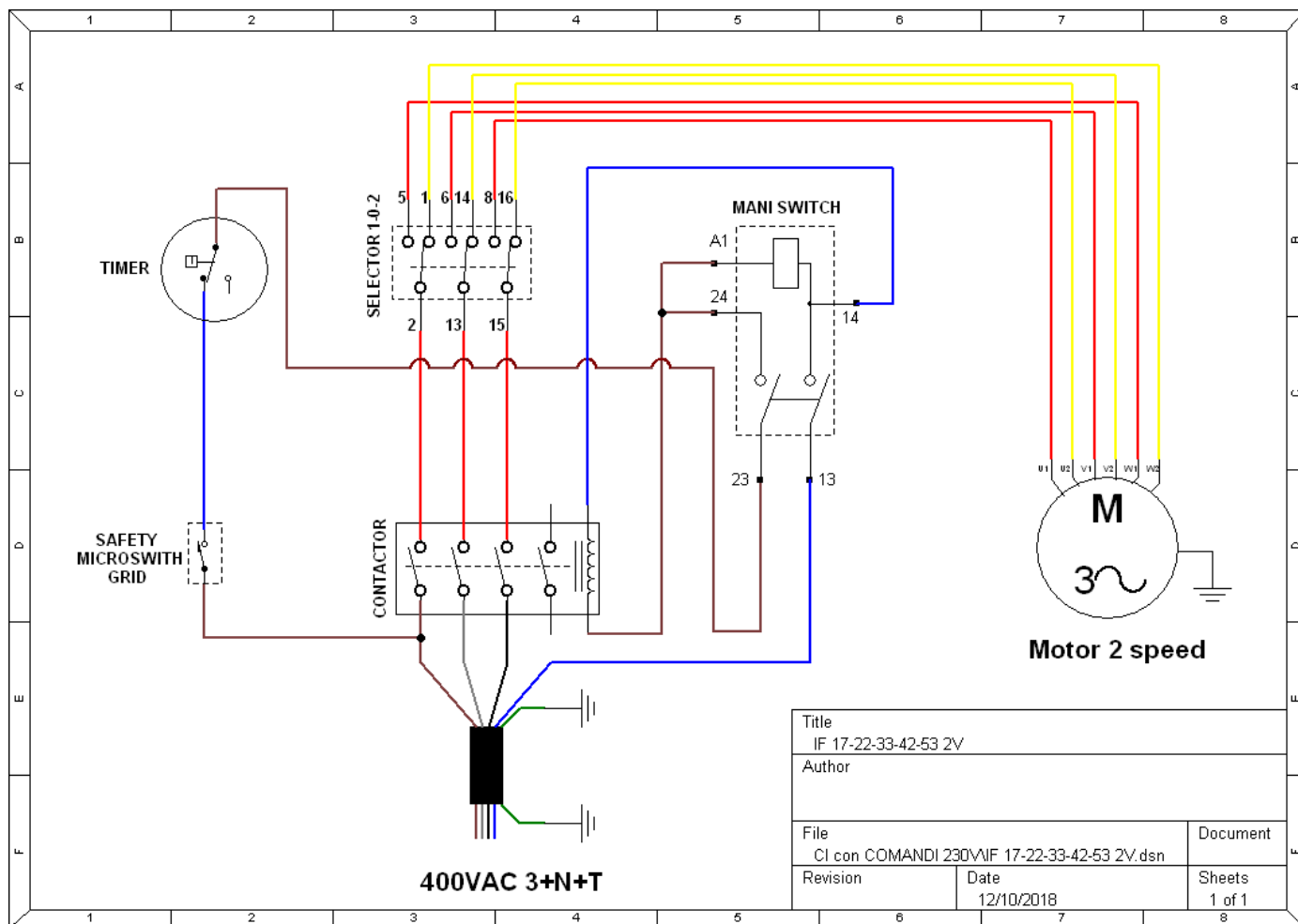
Données techniques

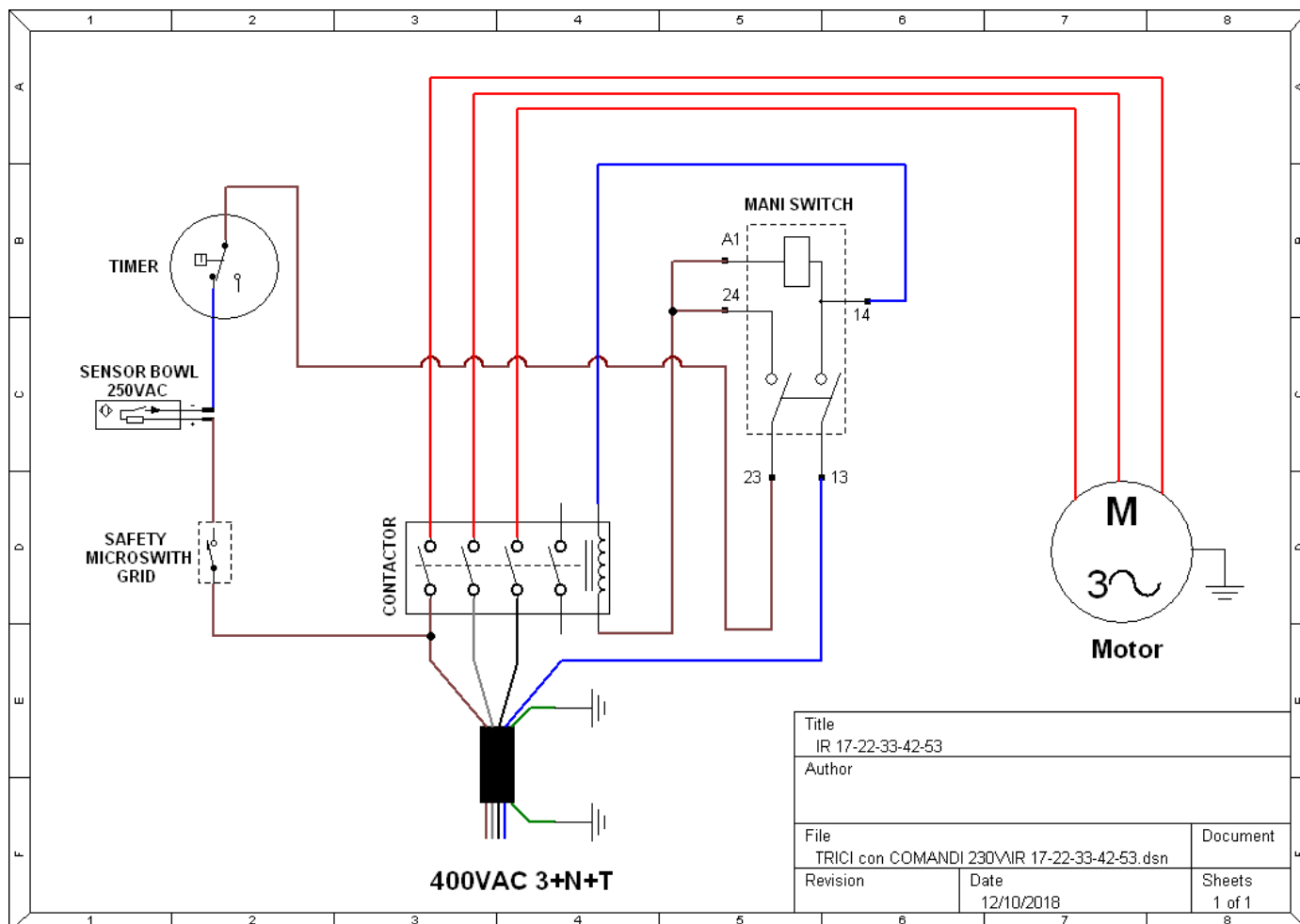
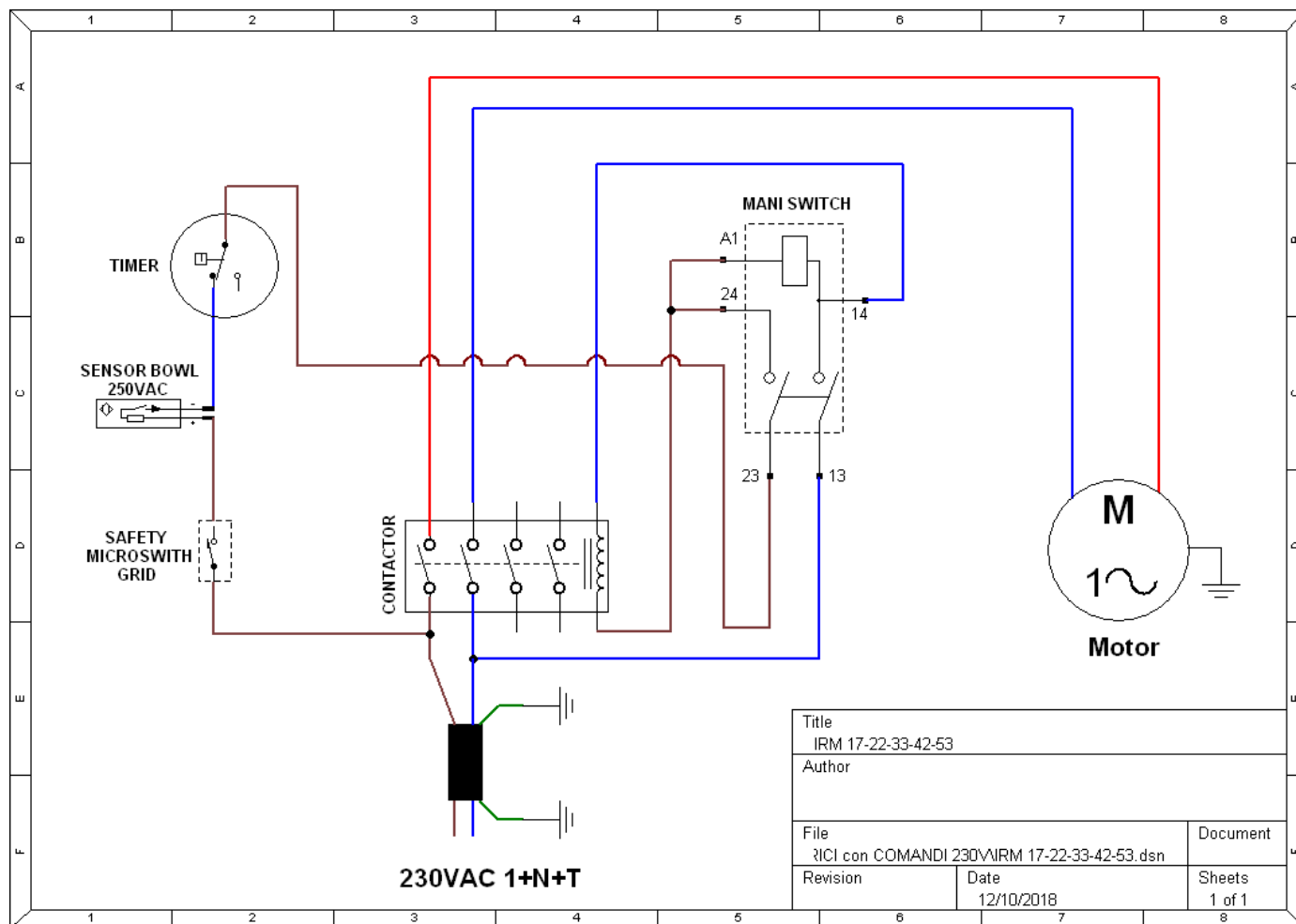
Modèle	Poids Pâte (kg)	Capacité Cuve (l)	Dimension Cuve (Øxh cm)	Vitesse Cuve (t/min)	Vitesse Spirale (t/min)	Puissance (kW)	Alimentation (Volt - Hz)	Courant Nominal (A)	Poids Net (kg)	Modèle
P01IF01025	NT10/M1	8	10	26x20	10	75	0,37	230/1 - 50	27x54x56	42
P01IF01026	NT22/M1	18	22	36x21	9	93	0,75	230/1 - 50	40x69x63	76
P01IF04019	NT22/T2V	18	22	36x21	9-14	92-139	0,75÷1,1	400 - 50	40x69x63	73
P01IR04013	NT22AL/T2V	18	22	36x21	9-14	92-139	0,75÷1,1	400 - 50	42x72x64	93
P01IF01027	NT33/M1	25	33	40x26	9	93	1,3	230 - 50	44x83x72	109
P01IF04020	NT33/T2V	25	33	40x26	9-14	92-139	1,3÷1,8	400 - 50	44x83x72	103
P01IR04014	NT33AL/T2V	25	33	40x26	9-14	92-139	1,3÷1,8	400 - 50	46x84x73	124,5
P01IF04021	NT42/T2V	38	42	45x26	9-14	92-139	1,5÷2	400 - 50	47x85x72	106
P01IF02032	NT42/T2V 230/3	38	42	45x26	9-14	92-139	1,5÷2	230/3 - 50	47x85x72	106
P01IR04015	NT42AL/T2V	38	42	45x26	9-14	92-139	1,5÷2	400 - 50	49x86x73	128,5
P01IR02030	NT42AL/T2V 230/3	38	42	45x26	9-14	92-139	1,5÷2	230/3 - 50	49x86x73	128,5
P01IF04022	NT53/T2V	44	53	50x27	9-14	92-139	1,5÷2	400 - 50	53x86x72	109
P01IF02033	NT53/T2V 230/3	44	53	50x27	9-14	92-139	1,5÷2	230/3 - 50	53x86x72	109
P01IR04016	NT53AL/T2V	44	53	50x27	9-14	92-139	1,5÷2	400 - 50	55x87x73	133
P01IR02031	NT53AL/T2V 230/3	44	53	50x27	9-14	92-139	1,5÷2	230/3 - 50	55x87x73	133

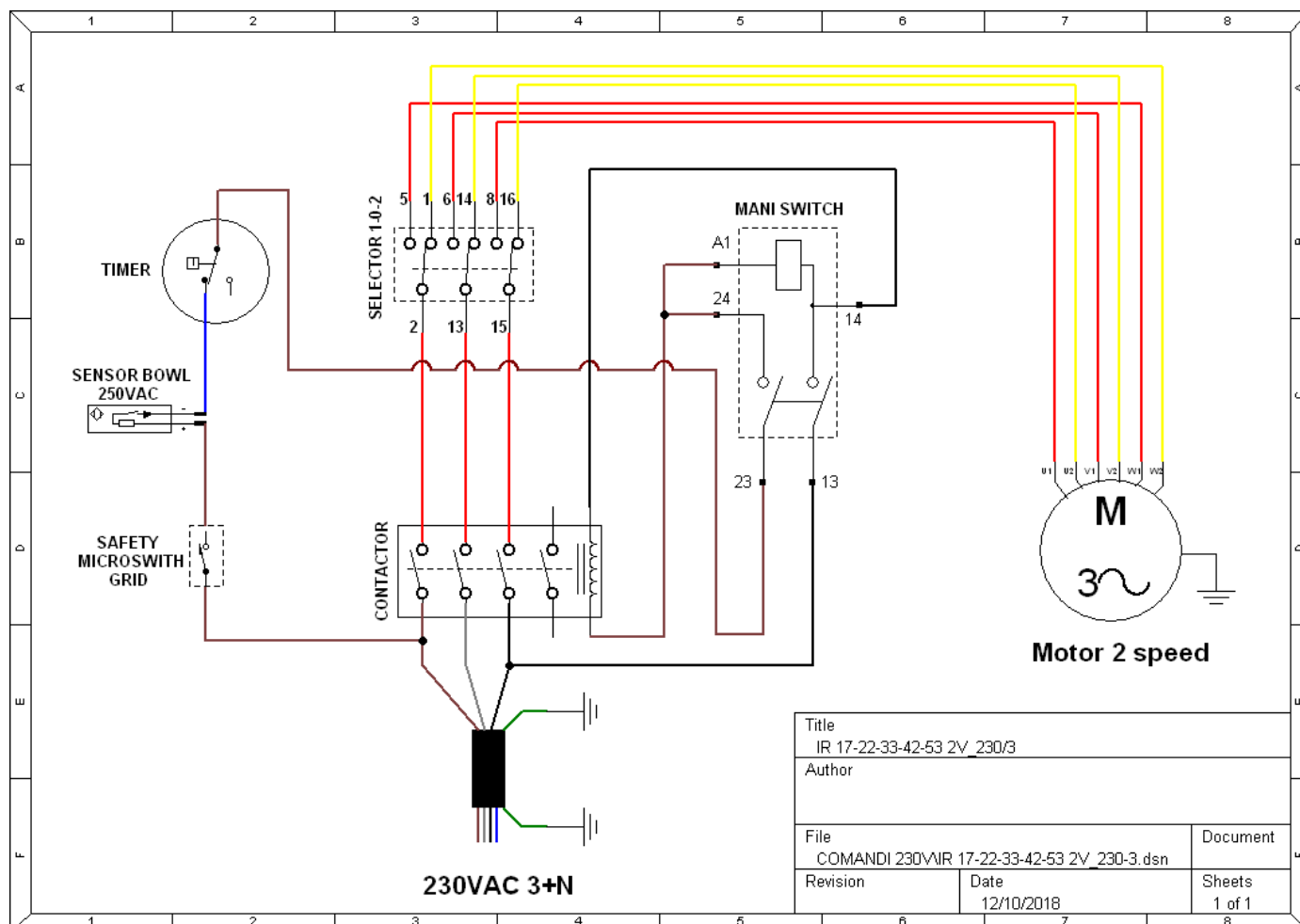
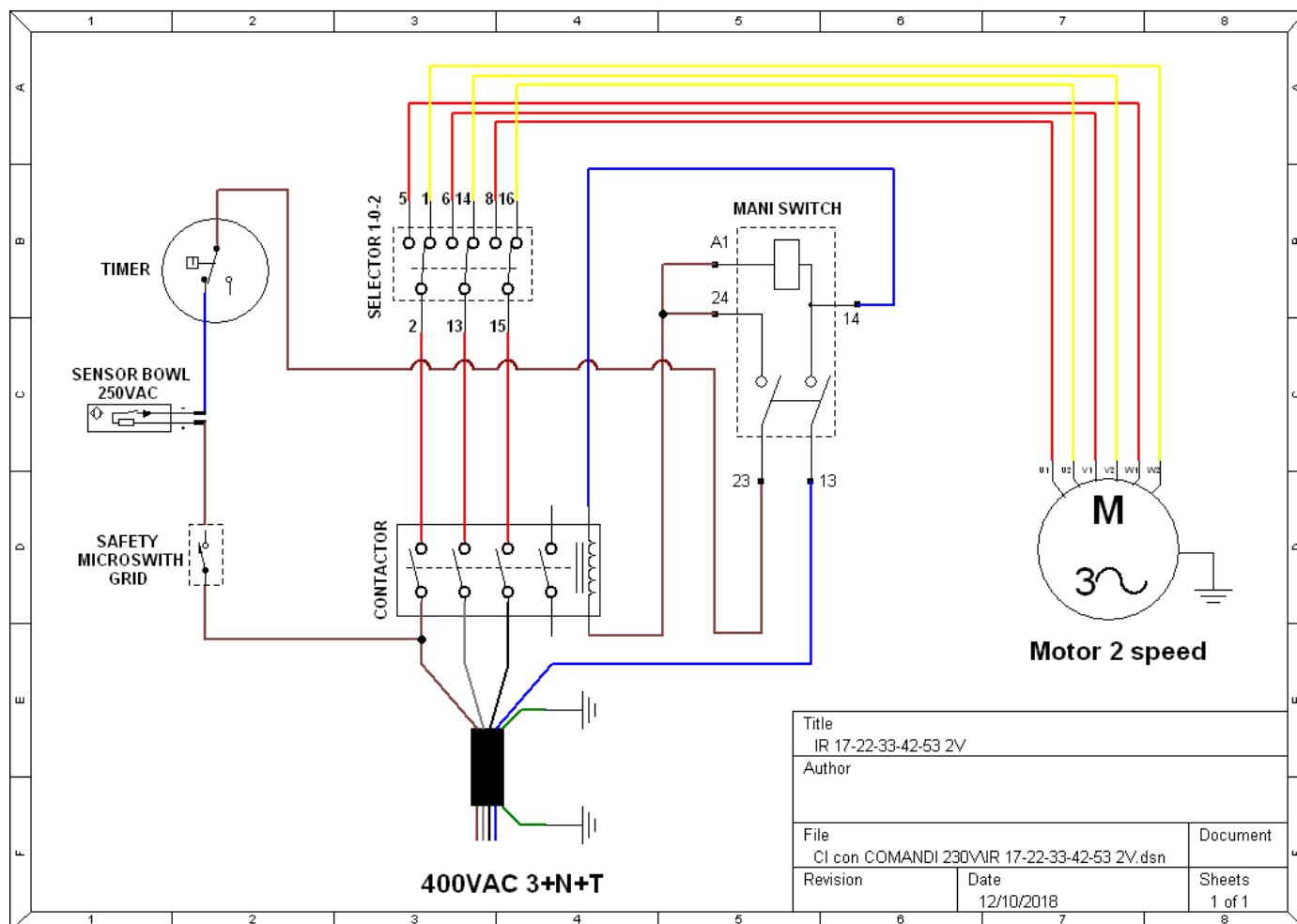
Schémas électriques











4 INSTALLATION

Déchargement et manutention du pétrin

Le déchargement et la manutention du pétrin doit se faire à l'aide d'un chariot élévateur par du personnel qualifié. Par la suite, retirer la machine de son emballage en la levant à l'aide d'un palan.



Montage roulettes

Une fois la machine déballée procéder comme suit :

1. Poser la machine sur le côté ;
2. Dévisser les pieds existants ;
3. Monter les roulettes (avant avec frein, arrière sans frein).



Positionnement du pétrin

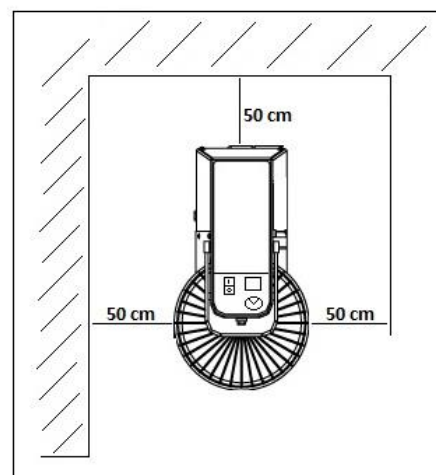
L'installation du pétrin doit être effectuée par du personnel qualifié selon les règlements locaux, nationaux et européens.

S'assurer que le sol ou plan d'appui est à plat.

Après avoir extrait la machine de son emballage, la positionner là où prévu en tenant compte des distances minimales de sécurité par rapport aux murs et/ou à d'autres équipements pour faciliter les opérations d'utilisation et de nettoyage.

Ci-contre un schéma indicatif de comment positionner la machine.

Enlever d'éventuelles protections en polystyrène et le film protecteur en évitant d'utiliser des outils qui puissent endommager les surfaces.



Raccordement aux installations (connexion électrique)

Le pétrin est fourni avec un cordon d'alimentation, avec une fiche schuko dans la version monophasée, sans fiche dans la version triphasée.

Le raccordement au réseau électrique doit être effectué en interposant un interrupteur magnétothermique différentiel avec des caractéristiques appropriées, dans lequel la distance d'ouverture minimale entre les contacts soit d'au moins 3 mm.

Dans la version monophasée il suffit de brancher la machine sur la prise électrique, dans la version triphasée il faut appliquer une fiche à 4 pôles 400V - 16A (non fournie).



SUIVRE EN OUTRE LES DISPOSITIONS SUIVANTES:

- La prise du réseau électrique doit être facilement accessible et ne doit demander aucun déplacement.
- La connexion électrique doit être facilement accessible même après l'installation du pétrin.
- La distance entre le pétrin et la prise ne doit pas provoquer la tension du cordon d'alimentation.
- Si le câble d'alimentation est endommagé il doit être remplacé par le service d'assistance technique ou par un technicien qualifié de manière à prévenir tout risque.

Mise à la terre



Il est obligatoire que l'installation soit pourvue de mise à la terre.

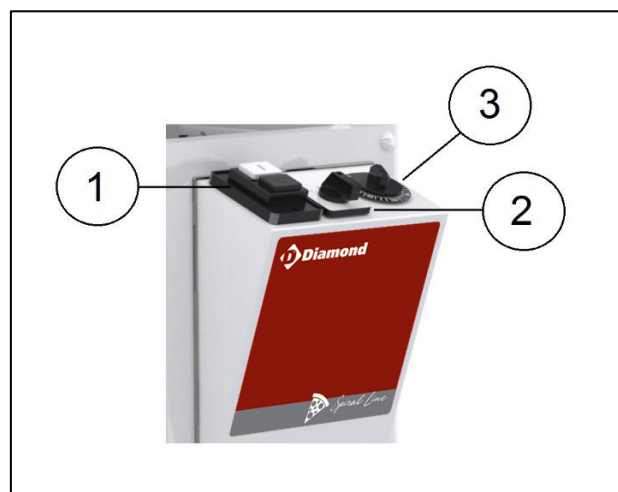
Conformément aux réglementations en vigueur il est obligatoire de raccorder l'équipement à un système équipotentiel dont l'efficacité doit être correctement vérifiée selon les normes en vigueur.

5 COMMANDES

Description du tableau de commande

Pétrin à une ou deux vitesses:

1. Bouton de marche/arrêt;
2. Sélecteur 1^{ère} et 2^e vitesse (pour machines à 2 vitesses);
3. Minuterie;



6 MODE D'EMPLOI

Vérification fonctionnelle

Avant d'allumer le pétrin vérifier:

- D'avoir ôté le film protecteur si présent;
- D'avoir inséré correctement la fiche dans la prise d'alimentation électrique;
- Que la tension d'alimentation, la fréquence et la puissance de l'installation soient compatibles avec les valeurs reportées sur la plaque apposée sur le panneau arrière de la machine;

Allumage du pétrin

Pour allumer le pétrin procéder de la façon suivante:

- Avec une machine à tête fixe, la grille de protection de la cuve doit être abaissée;
- Avec une machine à tête relevable, la cuve doit être logée dans son siège et la tête doit être abaissée et bloquée avec les poignées de fermeture prévues à cet effet;
- Régler la minuterie (si prévue) sur le temps souhaité;
- Presser 1 sur le bouton de marche/arrêt;
- Pour les machines à 2 vitesses régler la vitesse souhaitée à l'aide du sélecteur 1-0-2 ;
- Pour les machines à vitesse variable utiliser le potentiomètre pour régler la vitesse souhaitée.

Phase de travail

Avant de commencer chaque cycle de travail s'assurer que la machine soit parfaitement propre, en particulier les surfaces de la cuve, de la spirale et du brise-pâte qui sont en contact avec les produits alimentaires. Au cas où cela s'avérerait nécessaire procéder au nettoyage selon les modalités décrites au Chapitre 7.

Après avoir soulevé la protection, verser à l'intérieur de la cuve les ingrédients du type et de la quantité souhaités.

Abaissier la protection, régler la minuterie sur un temps défini et appuyer sur le bouton 1 de démarrage.

L'action exercée par la spirale, dont le mouvement est synchronisé avec la rotation de la cuve, permet d'obtenir l'amalgame de farine, eau, sel, levure et autres éventuels produits alimentaires jusqu'à obtenir la consistance souhaitée de la pâte.

Si nécessaire, pour modifier légèrement les caractéristiques et/ou la consistance de la pâte initiale, verser les ingrédients dans la cuve à travers la grille de protection.



La machine à tête relevable et cuve amovible, tout en étant fonctionnellement identique à la version avec tête et cuve fixe, se distingue de cette dernière par les possibilités offertes à la fin de chaque cycle de travail, à savoir une plus grande facilité de prélèvement de la pâte et une phase de nettoyage plus facile.

Pour soulever la tête et extraire la cuve procéder selon les modalités suivantes:

- Arrêter la machine en appuyant sur le bouton d'arrêt;
- Débrancher la fiche d'alimentation électrique;
- Soulever complètement la protection mobile;
- Tirer les manettes de blocage de la tête;
- Soulever la tête à l'aide du petit piston sous-jacent;
- Débloquent la cuve en tournant le disque du bloc de la cuve;
- Soulever la cuve..

Après avoir terminé le nettoyage de la machine, remonter la cuve en procédant dans le sens inverse.



Dispositifs de sécurité

Le pétrin est doté de plusieurs dispositifs de sécurité pour la sauvegarde de l'utilisateur qui ne doivent jamais être retirés.

La machine est dotée des systèmes de sécurité suivants :

- Toutes les zones de transmission avec des organes en mouvement sont fermées par des carters avec vis.
- La machine à tête fixe est dotée d'un minirupteur, qui bloque le fonctionnement de la spirale lorsque la grille de protection est soulevée ;
- La machine à tête relevable est dotée d'un double minirupteur, qui bloque le fonctionnement de la spirale lorsque la grille de protection et la tête du pétrin sont soulevées ;
- Quand la machine s'arrête, à cause de l'enclenchement de l'un des deux minirupteurs de sécurité, il est nécessaire de presser à nouveau le bouton 1 pour faire redémarrer la machine.

Avant de procéder à la phase de travail vérifier individuellement les différents dispositifs de sécurité, ils fonctionnent lorsque :

- En soulevant la grille la machine s'arrête ;
- En soulevant la tête la machine s'arrête ou ne démarre pas ;
- En extrayant la cuve la machine s'arrête ou ne démarre pas ;
- En tirant modérément la tête vers le haut celle-ci reste bloquée.

Arrêt du pétrin

Pour éteindre le pétrin suivre la procédure suivante:

- Appuyer sur le bouton d'arrêt;
- Régler la minuterie sur 0 (zéro) si programmée autrement;
- Débrancher la fiche.

7 MAINTENANCE ET NETTOYAGE

Précautions de sécurité

Avant d'effectuer toute opération de maintenance, adopter les précautions de sécurité suivantes :

- **S'assurer** que le pétrin soit éteint ;
- **S'assurer** que le pétrin ne soit pas alimenté électriquement ;
- **S'assurer** que l'alimentation ne puisse pas être réactivée accidentellement ; débrancher la fiche de la prise d'alimentation électrique ;
- **Utiliser** les équipements de protection individuelle prévus par la directive 89/391/CEE ;
- **Ne pas** utiliser d'agents chimiques pour le nettoyage du pétrin ;
- **Ne pas** utiliser d'eau moyennant des tuyaux ou de dispositifs de lavage haute pression ;
- **Ne pas** utiliser de matériaux ou d'éponges abrasives pour nettoyer la cuve, les parties métalliques et en plastique du pétrin ;
- **Installer** toutes les protections et réactiver tous les dispositifs de sécurité une fois la maintenance ou les opérations de réparation terminées, avant de remettre le pétrin en service.

Maintenance et nettoyage ordinaires destinés à l'utilisateur

Avant d'effectuer toute intervention de maintenance, couper l'alimentation électrique et suivre les "**Précautions de sécurité**". Pour maintenir le pétrin toujours propre et en bon état, il est nécessaire d'effectuer une maintenance ordinaire selon la fréquence indiquée ci-après:

- **Une fois par jour:** nettoyer la machine et la zone de travail après utilisation;
- **Une fois par semaine:**
 - vérification fonctionnelle des dispositifs de sécurité;
 - vérification fonctionnelle des dispositifs d'arrêt;
 - vérification de l'intégrité de la plaque n° de série et des étiquettes;
- **Une fois par mois:**
 - vérification de l'intégrité de la cuve, spirale et brise-pâte;
 - vérification de la mise en tension des chaînes.

Nettoyage du pétrin:

À l'aide d'une spatule en bois ou en plastique procéder à une première élimination des résidus de pâte et par la suite effectuer un nettoyage soigné de la cuve, de la spirale, du brise-pâte et de la grille de protection mobile, à l'aide d'une éponge douce et d'eau chaude.

Essuyer avec du papier absorbant à usage alimentaire, puis passer un chiffon doux sur les surfaces susmentionnées et successivement sur toute la machine.

Il ne faut en aucun cas utiliser des produits chimiques non alimentaires, abrasifs ou corrosifs. Éviter catégoriquement l'utilisation de jets d'eau, d'ustensiles divers, de moyens rugueux ou abrasifs tels que pailles de fer, éponges ou autre pouvant endommager les surfaces et en particulier compromettre la sécurité du point de vue hygiénique.

Maintenance extraordinaire destinée à des techniciens spécialisés

Pour toute opération qui n'est pas du ressort de l'utilisateur, il faut demander l'intervention d'un technicien spécialisé. S'adresser donc à son revendeur et/ou service d'assistance de zone.

Avant d'effectuer toute intervention de maintenance, couper l'alimentation électrique et suivre les “**Précautions de sécurité**”.

Graissage des chaînes

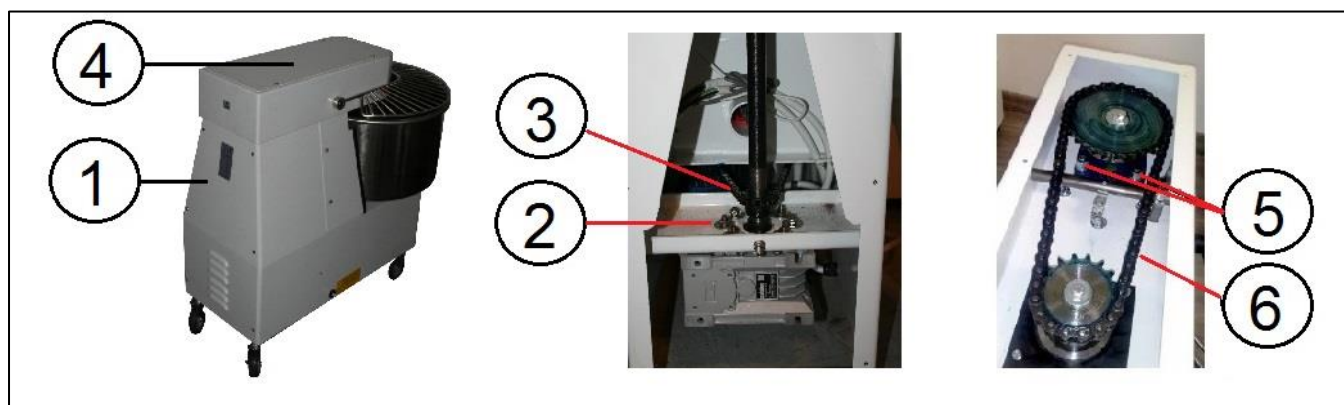
Après avoir appliqué les “**Précautions de sécurité**” procéder comme suit:

Enlever le panneau supérieur et postérieur, nettoyer les chaînes d'éventuels résidus de graisse et de saleté à l'aide d'un chiffon.

Par la suite, à l'aide d'un pinceau étaler une fine couche de graisse sur toutes les parties des chaînes, en particulier la zone qui entre en contact avec les dents des pignons.

Ne pas effectuer cette opération avec la machine en mouvement.

Mise en tension des chaînes

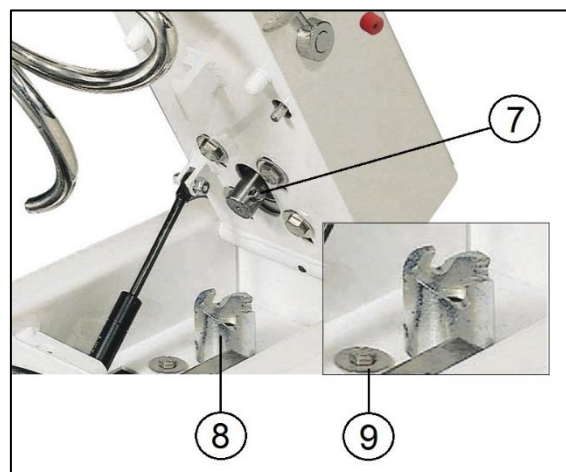


Chaîne cuve :

- Enlever le panneau postérieur (1) en dévissant les vis ;
- Desserrer les écrous (2) du motoréducteur ;
- Mettre la chaîne en tension (3) et serrer fort les écrous ;
- Graisser la chaîne si nécessaire.

Chaîne spirale :

- Enlever le panneau postérieur (1) en dévissant les vis ;
- Enlever le panneau supérieur (4) de la tête ;
- Desserrer les écrous (5) du support palier, mettre la chaîne (6) en tension et serrer les écrous (5) ;
- Pour la version à tête relevable après avoir mis la chaîne spirale en tension il faut aligner la cheville de connexion (7) avec le joint de transmission (8) ;
- Pour le réglage desserrer les écrous (9), vérifier l'accouplement correct et serrer fort les écrous (9) ;
- Graisser la chaîne et le joint, si nécessaire.



Pour que la machine fonctionne bien, il est recommandé d'effectuer une maintenance programmée avec la fréquence suivante:

- **Une fois par mois :**
 - vérifier la propreté des compartiments internes du pétrin, en particulier celui du moteur. Éliminer d'éventuels résidus de farine, poussière et saleté ;
 - vérification des enclenchements mécaniques et du serrage de bornes, vis, écrous et connexions. Régler la tension des chaînes ;
- **Une fois tous les 3 mois :**
 - vérifier la fonctionnalité des composants électriques (boutons de démarrage, relais, dispositifs de sécurité) ;
 - vérifier le fonctionnement correct du moteur (bruit, consommation électrique) ;

Indications pour commander les pièces de rechange

Pour commander les pièces de rechange il faut communiquer les données suivantes, qui se trouvent sur la plaque argentée placée sur la partie postérieure du pétrin:

- Modèle du pétrin;
- Matricule du pétrin (Numéro de Série);
- Code du composant (voir liste pièces de rechange);
- Quantité nécessaire.

8 ANOMALIES POSSIBLES

Anomalie	Cause Possible	Solution Possible
La machine ne démarre pas	Absence d'énergie électrique du réseau	Vérifier le contacteur général, la prise, la fiche et le cordon d'alimentation
	La grille de protection est soulevée	Abaissier la grille de protection
	La tête du pétrin est soulevée	Abaissier la tête du pétrin
	La minuterie est sur la position zéro	Régler un délai sur la minuterie
	Le capteur de proximité cuve est trop éloigné de la cuve (dans la version SR)	Approcher le capteur de la cuve
	Le capteur cuve est en panne (pour version SR)	Remplacer le capteur cuve
	Le bouton de démarrage est défectueux	Remplacer le bouton
Le pétrin s'arrête durant le cycle de travail	La pâte soulève la grille de protection	Régler la grille
		Enlever un peu de pâte de la cuve
	La tête se soulève durant le cycle de travail	Bien serrer la fermeture de la tête du pétrin
		Régler le minirupteur de présence tête pétrin
	La cuve s'éloigne du capteur de proximité	Approcher le capteur de la cuve
La cuve tourne de manière inconstante	La chaîne cuve est relâchée	Tendre la chaîne cuve
La cuve ne tourne pas	La chaîne cuve est brisée	Remplacer la chaîne cuve
La spirale tourne de manière inconstante	La chaîne spirale est relâchée	Tendre la chaîne spirale
La spirale ne tourne pas	La chaîne spirale est brisée	Remplacer la chaîne spirale

9 INFORMATIONS POUR LA DÉMOLITION ET L'ÉLIMINATION



Aux termes de l'art. 13 du Décret Législatif 25 juillet 2005 n.151 "Mise en œuvre des Directives 2002/95/CE, 2002/96/CE, 2003/108/CE, relatives à la réduction de l'utilisation de substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques, ainsi qu'à l'élimination des déchets".

Le symbole de la poubelle barrée reporté sur l'équipement ou sur son emballage indique que le produit à la fin de sa durée de vie utile doit être collecté séparément des autres déchets.

La collecte de cet équipement à la fin de sa durée de vie est organisée et gérée par le fabricant. L'utilisateur qui voudra se débarrasser de cet équipement devra donc contacter le fabricant et suivre le système que celui-ci a adopté pour permettre la collecte sélective de l'équipement à la fin de sa durée de vie.

La collecte sélective adéquate pour l'envoi successif de l'équipement mis au rebut vers le recyclage, le traitement et l'élimination écologiquement compatible, contribue à éviter les effets négatifs possibles sur l'environnement et sur la santé et favorise la réutilisation et/ou le recyclage des matériaux qui le composent. L'élimination illégale du produit de la part du détenteur entraîne l'application des sanctions administratives prévues par la norme en vigueur.

Inscr. Reg. National des Fabricants de EEE avec le numéro: IT08020000000645